



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 3 januari 2023
(OR. en)

15341/22
PV CONS 73
EDUC 408
JEUN 179
CULT 125
AUDIO 126
SPORT 50

UTKAST TILL PROTOKOLL
EUROPEISKA UNIONENS RÅD
(utbildning, ungdom, kultur och idrott)
28 och 29 november 2022

INNEHÅLL

Sida

1.	Godkännande av dagordningen	4
2.	Godkännande av A-punkter	4
	a) Icke lagstiftande verksamhet	
	b) Lagstiftning	

Icke lagstiftande verksamhet

UTBILDNING

3.	Rådets rekommendation om vägar till en framgångsrik skolgång	5
4.	Slutsatser om att stödja välbefinnande i digital utbildning.....	5
5.	Det europeiska området för utbildning under Rysslands aggression mot Ukraina	6

UNGDOMSFRÅGOR

6.	Slutsatser om utveckling av en generationsöverskridande dimension på ungdomsområdet för att främja dialog och social sammanhållning	6
7.	Europaåret för ungdomar 2022.....	6

Övriga frågor

Utbildning

8.	a) Presentation av lägesrapporten om det europeiska området för utbildning och inrättandet av lärandelaboratoriet (<i>Learning Lab</i>) om investering i utbildning av god kvalitet	6
	b) Riktlinjer för lärare och utbildare om bekämpning av desinformation och främjande av digital kompetens genom utbildning, och Etiska riktlinjer för användning av artificiell intelligens och data i undervisning och lärande för lärare	7
	c) Initiativ och utfästelse vad avser deep tech-talanger.....	7
	d) Nionde ministerkonferensen Miljö för Europa (Nicosia, Cypern, den 5–7 oktober 2022): resultatet av utbildningsministrarnas högnivåmöte om utbildning för hållbar utveckling.....	7
	e) Det tillträdande ordförandeskapets arbetsprogram	7

Ungdomsfrågor

f)	Resultatet av diskussionerna vid det informella frukostmötet inom EU:s ungdomsdialog	7
g)	Det tillträdande ordförandeskapets arbetsprogram	7

Icke lagstiftande verksamhet

KULTUR OCH AUDIOVISUELLA FRÅGOR

9. Resolution om EU:s arbetsplan för kultur 2023–2026 8
10. Stöd till och solidaritet med ukrainsk kultur, inbegripet kulturarv 8

Lagstiftningsöverläggningar

11. Förordningen om införande av den europeiska rättsakten om mediefrihet 8

Icke lagstiftande verksamhet

IDROTT

12. Slutsatser om hållbar och tillgänglig infrastruktur för idrott 9
13. Kan den senaste tidens kriser utgöra en möjlighet för idrottens framtida utveckling? 9

Övriga frågor

Kultur och audiovisuella frågor

14. a) Valet av Liepāja som europeisk kulturhuvudstad 2027 9
- b) Kulturinstitutioner i energikrisen 9
- c) EIT:s kunskaps- och innovationsgrupp för kultur och kreativitet 9
- d) EU som hedersgäst vid den internationella bokmässan i Guadalajara 2023 10
- e) Sändning av ryska propagandakanaler av leverantörer av satellittjänster som omfattas av EU:s medlemsstaters jurisdiktion 10
- f) Det tillträdande ordförandeskapets arbetsprogram 10

Idrott

- g) Möte inom Wada: stiftelsestyrelsen (18 november 2022) 10
- h) Respekt för de mänskliga rättigheterna vid tilldelning av större idrottsevenemang 10
- i) Det tillträdande ordförandeskapets arbetsprogram 10

- BILAGA – Uttalanden till rådets protokoll 11

MÖTET MÅNDAGEN DEN 28 NOVEMBER 2022

1. Godkännande av dagordningen

Rådet godkände dagordningen i dok. 14996/1/22 REV 1.

2. Godkännande av A-punkter

a) Icke lagstiftande verksamhet

14997/22

Rådet godkände A-punkterna i dok. 14997/22, inbegripet de COR- och REV-dokument som hade lagts fram för antagande.

b) Lagstiftning (offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

14998/1/22 REV 1

Inre marknaden och industri

1. Direktivet om ändring av direktiv 2013/34/EU, direktiv 2004/109/EG, direktiv 2006/43/EG och förordning (EU) nr 537/2014 vad gäller företagens hållbarhetsrapportering



14833/22
PE-CONS 35/22
DRS

Antagande av lagstiftningsakten

godkänt av Coreper I den 23 november 2022

Rådet godkände Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen, och förslaget till akt har således antagits i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (Rättslig grund: artiklarna 50 och 114 i EUF-fördraget)

2. Förordningen om utländska subventioner som snedvrider den inre marknaden




14648/22 + ADD 1
PE-CONS 46/22
RC

Antagande av lagstiftningsakten

godkänt av Coreper I den 23 november 2022

Rådet godkände Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen, och förslaget till akt har således antagits i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (Rättslig grund: artiklarna 114 och 207 i EUF-fördraget) Uttalanden till denna punkt återfinns i bilagan.

Ekonomiska och finansiella frågor


3. **Förordningen om digital operativ motståndskraft för finanssektorn**  14646/22
Antagande av lagstiftningsakten PE-CONS 41/22
godkänt av Coreper II den 23 november 2022 EF

Rådet godkände Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen, och förslaget till akt har således antagits i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (Rättslig grund: artikel 114 i EUF-fördraget)

4. **Direktivet om digital operativ motståndskraft för finanssektorn**  14647/22
Antagande av lagstiftningsakten PE-CONS 42/22
godkänt av Coreper II den 23 november 2022 EF

Rådet godkände Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen, och förslaget till akt har således antagits i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (Rättslig grund: artiklarna 53.1 och 114 i EUF-fördraget)


Telekommunikation

5. **Direktivet om åtgärder för en hög gemensam cybersäkerhetsnivå i hela unionen**  14828/1/22 REV 1
Antagande av lagstiftningsakten + REV 1 ADD 1
godkänt av Coreper I den 23 november 2022 PE-CONS 32/22
CYBER

Rådet godkände Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen, och förslaget till akt har således antagits i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (Rättslig grund: artikel 114 i EUF-fördraget) Ett uttalande till denna punkt återfinns i bilagan.

Icke lagstiftande verksamhet


UTBILDNING

3. Rådets rekommendation om vägar till en framgångsrik skolgång (Kommissionens förslag till rättslig grund: artiklarna 165.4 och 166.4 i EUF-fördraget)  13961/22
Antagande + ADD 1–2
4. Slutsatser om att stödja välbefinnande i digital utbildning 14147/22
Godkännande + ADD 1–2

5. **Det europeiska området för utbildning under Rysslands aggression mot Ukraina**  14168/22
Riktlinjedebatt


Rådet höll en riktlinjedebatt om ovannämnda ämne på grundval av ett bakgrundsdocument som hade utarbetats av ordförandeskapet (dok. 14168/22). Idéer utbyttes in hur det europeiska området för utbildning, mot bakgrund av Rysslands aggression mot Ukraina, kan bidra till att hantera och mildra effekterna av sådana kriser på utbildningsområdet. Delegationerna diskuterade också vilka verktyg som skulle behöva stärkas eller införas som nya verktyg för att förbättra förmågan hos det europeiska området för utbildning att reagera snabbare och effektivare på sådana krissituationer.

UNGDOMSFRÅGOR

6. Slutsatser om utveckling av en generationsöverskridande dimension på ungdomsområdet för att främja dialog och social sammanhållning 13991/22
+ ADD 1–2
Godkännande
7. **Europaåret för ungdomar 2022**  14183/22
Riktlinjedebatt

Rådet höll en riktlinjedebatt om ovannämnda ämne på grundval av ett bakgrundsdocument som hade utarbetats av ordförandeskapet (dok. 14183/22). Delegationerna delade med sig av sina erfarenheter under Europaåret för ungdomar och reflekterade över olika sätt att säkerställa de positiva effekterna av Europaåret för ungdomar efter 2022.

Övriga frågor

8. Utbildning
- a) **Presentation av lägesrapporten om det europeiska området för utbildning och inrättandet av lärandelaboratoriet (*Learning Lab*) om investering i utbildning av god kvalitet**  14632/22
Information från kommissionen

Rådet noterade informationen från kommissionen.

- b) **Riktlinjer för lärare och utbildare om bekämpning av desinformation och främjande av digital kompetens genom utbildning, och Etiska riktlinjer för användning av artificiell intelligens och data i undervisning och lärande för lärare** 14633/22
Information från kommissionen

Rådet noterade informationen från kommissionen.

- c) **Initiativ och utfästelse vad avser deep tech-talanger** 14634/22
Information från kommissionen

Rådet noterade informationen från kommissionen.

- d) **Nionde ministerkonferensen Miljö för Europa (Nicosia, Cypern, den 5–7 oktober 2022): resultatet av utbildningsministrarnas högnivåmöte om utbildning för hållbar utveckling** 14645/22
Information från den cypriotiska delegationen

Rådet noterade informationen från den cypriotiska delegationen.

- e) Det tillträdande ordförandeskapets arbetsprogram
Information från den svenska delegationen


Ungdomsfrågor

- f) Resultatet av diskussionerna vid det informella frukostmötet inom EU:s ungdomsdialog
Information från ordförandeskapet
- g) Det tillträdande ordförandeskapets arbetsprogram
Information från den svenska delegationen

MÖTET TISDAGEN DEN 29 NOVEMBER 2022

KULTUR/AUDIOVISUELLA FRÅGOR

Icke lagstiftande verksamhet

9. Resolution om EU:s arbetsplan för kultur 2023–2026 14436/22 + COR 1
Godkännande + ADD 1–3
10. **Stöd till och solidaritet med ukrainsk kultur, inbegripet kulturarv**  14437/1/22 REV 1
Riktlinjedebatt

Rådet höll en riktlinjedebatt om ovannämnda ämne på grundval av ett diskussionsunderlag som hade utarbetats av ordförandeskapet (dok. 14437/1/22 REV 1). Ukrainas kulturminister Oleksandr Tkachenko deltog i diskussionen. Han gav en uppdatering om situationen på plats i Ukraina och begärde ytterligare stöd till de kulturella och kreativa sektorerna och till skadade kulturarvsplatser. Delegationerna utbytte information om sina pågående och framtida initiativ för att hjälpa Ukraina på kulturområdet, fördömde kraftfullt Rysslands fortsatta aggression och förstörelse av kulturarvet, och enades om att stärka samarbetet mellan de europeiska kulturhuvudstäderna och ukrainska städer.

Lagstiftningsöverläggningar

(Offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

11. **Förordningen om införande av den europeiska rättsakten om mediefrihet**   14440/22 + COR 1
Lägesrapport

Rådet noterade ordförandeskapets lägesrapport om förslaget till en europeisk rättsakt om mediefrihet (14440/22 + COR 1). Delegationerna välkomnade i stort målen i förslaget till en europeisk rättsakt om mediefrihet, lovordade ordförandeskapet för det arbete som hittills utförts, och lyfte fram ett antal svåra frågor som kommer att kräva ytterligare diskussioner, t.ex. subsidiaritetsaspekterna, den rättsliga grunden, de nationella tillsynsmyndigheternas oberoende och förslagets tillämpningsområde.

IDROTT

Icke lagstiftande verksamhet

12. Slutsatser om hållbar och tillgänglig infrastruktur för idrott 13996/1/22 REV 1
Godkännande + ADD 1–2

13. **Kan den senaste tidens kriser utgöra en möjlighet för idrottens framtida utveckling?** [2] 13997/22
Riktlinjedebatt

Rådet höll en riktlinjedebatt om ovannämnda ämne på grundval av ett bakgrundsdocument som hade utarbetats av ordförandeskapet (dok. 13997/22). Två externa gäster inledde debatten och delegationerna diskuterade därefter. Delegationerna betonade att det i samband med de nuvarande kriserna behövs energieffektiva lösningar för att använda, renovera eller bygga idrottsanläggningar.

Övriga frågor

14. Kultur/audiovisuella frågor

- a) **Valet av Liepāja som europeisk kulturhuvudstad 2027** [2] 14570/22
Information från den lettiska delegationen

Rådet noterade informationen från den lettiska delegationen.

- b) **Kulturinstitutioner i energikrisen** [2] 14552/22
Information från den tyska delegationen

Rådet noterade informationen från den tyska delegationen.

- c) **EIT:s kunskaps- och innovationsgrupp för kultur och kreativitet** [2] 14575/22
Information från kommissionen


Rådet noterade informationen från kommissionen.

- d) **EU som hedersgäst vid den internationella bokmässan i Guadalajara 2023**  14673/22
Information från kommissionen

Rådet noterade informationen från kommissionen.

- e) Sändning av ryska propagandakanaler av leverantörer av satellittjänster som omfattas av EU:s medlemsstaters jurisdiktion 14573/22
Information från den estniska, litauiska, lettiska och polska delegationen
- f) Det tillträdande ordförandeskapets arbetsprogram
Information från den svenska delegationen

Idrott

- g) **Möte inom Wada: stiftelsestyrelsen (18 november 2022)** 
Information från EU-medlemsstaternas företrädare i den sittande ordförandeskapstrion i Wadas stiftelsestyrelse

Den svenska delegationen informerade rådet om de viktigaste resultaten av Wadas styrelsemöte i Montreal den 18 november 2022.

- h) **Respekt för de mänskliga rättigheterna vid tilldelning av större idrottsevenemang**  14946/22
Information från den nederländska delegationen

Den nederländska delegationen uttryckte sina synpunkter på respekten för de mänskliga rättigheterna vid tilldelningen av större idrottsevenemang (14946/22). Flera delegationer uttalade sig till stöd för detta inlägg.

- i) Det tillträdande ordförandeskapets arbetsprogram
Information från den svenska delegationen

-
- ❶ Första behandlingen
- ❷ Offentlig debatt på förslag av ordförandeskapet (artikel 8.2 i rådets arbetsordning)
- ❸ Punkt baserad på ett förslag från kommissionen
-

Uttalanden till A-punkter om lagstiftande verksamhet i dok. 14998/1/22 REV 1**Till A-punkt 2:****Förordningen om utländska subventioner som snedvrider den inre marknaden***Antagande av lagstiftningsakten***GEMENSAMT UTTALANDE FRÅN EUROPAPARLAMENTET, RÅDET OCH KOMMISSIONEN**

”Unionen står fast vid sitt engagemang för ett öppet och regelbaserat multilateralt handelssystem, där en moderniserad världshandelsorganisation (WTO) står i centrum, och för en ytterligare effektivisering av den multilaterala ramen för subventioner. Unionen bekräftar sitt åtagande att stödja moderniseringen av WTO:s regler för att hantera snedvridningar av handel och konkurrens. Unionen kommer särskilt att arbeta för att modernisera reglerna om industrisubventioner för att se till att WTO-avtalet om subventioner och utjämningsåtgärder fungerar bättre och för att främja efterlevnad och verkställighet.”

UTTALANDE FRÅN EUROPEISKA KOMMISSIONEN OM KLARGÖRANDE NÄR DET GÄLLER TILLÄMPNINGEN AV FÖRORDNING ...*, I ENLIGHET MED ARTIKEL 46 I DEN FÖRORDNINGEN

”Kommissionen åtar sig att klargöra tillämpningen av artikel 4.1 i förordning [lägg till nummer för offentliggörande för ärende 2021/0114(COD)] om förekomsten av en snedvridning på den inre marknaden som orsakats av en utländsk subvention, tillämpningen av det avvägningstest som anges i artikel 6 i denna förordning och bedömningen av en snedvridning i ett förfarande för offentlig upphandling enligt artikel 27.1 i denna förordning.

Kommissionen kommer att offentliggöra sådana inledande klargöranden senast 12 månader efter den dag då dessa bestämmelser börjar tillämpas.

Riktlinjer som utfärdats i enlighet med artikel 46 i förordning [lägg till nummer för offentliggörande för ärende 2021/0114(COD)] får ersätta dessa inledande klargöranden.”

UTTALANDE FRÅN EUROPEISKA KOMMISSIONEN OM MULTILATERALA REGLER FÖR ATT HANTERA SNEDVRIDANDE UTLÄNDSKA SUBVENTIONER VID ANTAGANDET AV FÖRORDNING ...*

”Den 30 juni 2022 nådde Europaparlamentet, rådet och Europeiska kommissionen en överenskommelse om förordningen om utländska subventioner som snedvrider den inre marknaden¹. Denna förordning kompletterar de befintliga europeiska och internationella reglerna om subventioner och kontroll av subventioner. Den behandlar snedvridningar som orsakas av utländska subventioner på unionens inre marknad.

Subventioner kan ha en negativ inverkan på den internationella handeln och leda till snedvridningar av konkurrensen vad gäller både traditionella sektorer och ny teknik. I vissa fall kan okontrollerade subventioner också leda till överkapacitet, till nackdel för en sund marknadynamik. EU måste fortsätta att dra nytta av internationella möjligheter och samtidigt utveckla verktyg för att bekämpa illojala handelsmetoder, både internt och externt². Denna förordning bör bidra till att förbättra motståndskraften på EU:s inre marknad, särskilt när det gäller att skydda den mot snedvridningar som orsakas av utländska subventioner. På så sätt kompletterar unionen sin verktygslåda för att uppnå målen för unionens öppna strategiska oberoende.

I syfte att komma tillrätta med subventionernas negativa effekter, och med tanke på att WTO:s regler kanske inte är tillräckligt effektiva för att hantera de negativa spridningseffekterna av statliga ingripanden i ekonomin, även för vissa industrisektorer, är Europeiska kommissionen fast besluten att ytterligare effektivisera den multilaterala ramen för subventioner och att kraftfullt verka för en rättslig ram som är väl rustad för att hantera snedvridningar av handel och konkurrens och för att skapa lika villkor³. Kommissionen har särskilt åtagit sig att modernisera reglerna för industrisubventioner för att se till att WTO-avtalet om subventioner och utjämningsåtgärder fungerar bättre och för att främja efterlevnaden av det. I detta sammanhang erinrar Europeiska kommissionen om sitt pågående trepartssamarbete med Japan och Förenta staterna.

¹ Europeiska kommissionen, förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om utländska subventioner som snedvrider den inre marknaden, COM(2021) 0223.

² Meddelande från kommissionen av den 18 februari 2021: *Översyn av handelspolitiken – En öppen, hållbar och bestämd handelspolitik*, COM(2021) 0066.

³ Meddelande från kommissionen av den 18 februari 2021: *Översyn av handelspolitiken – En öppen, hållbar och bestämd handelspolitik*, COM(2021) 0066.

Regler om subventioner fastställs särskilt i WTO-avtalet om subventioner och utjämningsåtgärder, som innehåller förbud mot vissa subventioner och åtgärder för att motverka negativa effekter av subventioner i samband med handel med varor. När det gäller unionen genomförs dessa regler, i den mån de rör utjämnande subventioner, genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1037 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen⁴. Tillämpningsområdet för förordning (EU) 2016/1037 bestäms av WTO-avtalets tillämpningsområde.

Förordningen om utländska subventioner som snedvrider den inre marknaden är i linje med unionens internationella skyldigheter, särskilt de som följer av WTO-avtalet. Europeiska kommissionen kommer att se till att alla åtgärder som vidtas vid tillämpningen av denna förordning är förenliga med dess internationella åtaganden.

Kommissionen avser att fullt ut utnyttja denna nya förordning för att hantera snedvridningar som orsakas av utländska subventioner på den inre marknaden.”

Till A-punkt 5: **Direktivet om åtgärder för en hög gemensam cybersäkerhetsnivå i hela unionen**
Antagande av lagstiftningsakten

UTTALANDE FRÅN REPUBLIKEN KROATIEN

”Republiken Kroatien vill uttrycka sitt stöd för antagandet av direktivet om åtgärder för en hög gemensam cybersäkerhetsnivå i hela unionen (NIS 2-direktivet).

Republiken Kroatien vill dock uttrycka sitt missnöje med den nuvarande kroatiska språkversionen av direktivet, dvs. med den kroatiska motsvarigheten till den engelska termen *cyber* och dess avledningar i det kroatiska språket⁵. Detta är en fråga som vi kontinuerligt tagit upp på flera nivåer inom rådet under de senaste åren.

Republiken Kroatien är allvarligt oroad över att den nuvarande kroatiska versionen av förordningen kan leda till rättsosäkerhet. I den nuvarande kroatiska versionen av direktivet används nämligen terminologi som inte återfinns i kroatisk cyberlagstiftning eller i fackspråket. Detta leder till förvirring och undergräver rättssäkerheten, enhetligheten och klarheten.

Republiken Kroatien upprepar sin ståndpunkt att den terminologi som används av EU:s institutioner bör anpassas till befintlig nationell juridisk terminologi för att säkerställa rättssäkerhet. Republiken Kroatien står fast vid sitt åtagande att främja en öppen, fri, stabil och säker cyberrymd och fortsätter att stödja antagandet av NIS 2-direktivet.”

⁴ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1037 av den 8 juni 2016 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen (EUT L 176, 30.6.2016, s. 55).

⁵ I kroatisk lagstiftning används motsvarigheten *kibernetički*, i förordningen termen *kiber-*.